



Колония крачек © UNEP/Yorinobu Nawata

Из 1,5 миллионов видов животных, известных на нашей планете, от 8 до 10 тысяч относятся к категории мигрирующих. Странники встречаются среди самых разных групп животных — антилоп и рыб, китов и слонов, летучих мышей и птиц. Даже столь хрупкие на вид насекомые, как бабочки-монархи, совершают сезонные перелеты на тысячи километров.

Мигрирующие виды являются важнейшими компонентами экосистем, обеспечивающих существование жизни на Земле. Исполняя роль опылителей или разносчиков семян, они вносят свою лепту в композицию и динамику природных сообществ. В качестве источников пищи для других животных они влияют на состав и численность видов в экосистемах. Мигрирующие животные могут служить надежными индикаторами глобальных изменений природной среды, затрагивающих все живые существа, включая людей.

Мигрирующие животные играют важную роль в экономике, как локальной, так и глобальной, — в качестве ресурса, обеспечивающего существование местного населения, а также объектов коммерческого или спортивного промысла. С недавних пор они получили большую популярность в сфере экотуризма, в которой образовались целые «кланы» наблюдателей за птицами и китами. Кроме того, мигрирующие виды имеют огромное значение во многих

культурах: с ними связаны мифы, предания, религиозные воззрения, медицинские практики и бытовые традиции. Они играют немалую роль и в качестве наших «ориентиров» в потоке времени, поскольку мы издавна привыкли соотносить смену часов и сезонов с регулярными перемещениями животных. Наконец, сегодня они становятся все более значимыми компонентами таких важных сфер нашей жизни, как отдых и образование.



Уздечковые прорельфины © UNEP

Тяжелая дань

Деятельность человека зачастую наносит большой ущерб как самим мигрирующим видам, так и участкам природы, которые необходимы им для выживания. Тысячи видов несут огромные потери от хищнического промысла и браконьерства. Бесчисленные создания теряют «и стол, и кров» в результате уничтожения девственных водно-болотных угодий, лесов, лугов и степей. Плотины, изгороди, линии электропередачи, ветряные электростанции и другие помехи на путях миграций нередко вызывают массовую гибель кочующих животных.

Серьезный ущерб мигрирующим животным может нанести и внедрение в места их обитания чужеродных видов, а также влияние промышленных выбросов и отходов сельского хозяйства. Мы еще мало что знаем о вероятных последствиях климатических изменений, связанных с деятельностью человека, однако можно предположить, что и они приведут к серьезным нарушениям миграционного поведения животных. Особую «группу риска» представляют собой перелетные птицы, которые в массе погибают от ударов током или травм при столкновении с линиями электропередачи. В целом, развитие цивилизации взимает с мигрирующих видов все более тяжелую дань. Сегодня многие из них находятся на грани исчезновения.



© Manfred Loeffler

Основа для всемирного сотрудничества

Будучи одним из соглашений, принятых по инициативе ООН, Конвенция по сохранению мигрирующих видов животных является основой для всемирного сотрудничества в деле охраны и неразрушительного использования этих видов и их местообитаний. Объединяя так называемые «государства ареала» (то есть страны, в пределах которых встречаются — постоянно или в периоды кочевок — те или иные мигрирующие виды), Конвенция создает юридическую базу для сохранения этих видов на всем пространстве их обитания. Необходимые меры закрепляются в детальных планах действий для каждого вида.

Сохранение наиболее редких видов

Приложение I к Конвенции содержит перечень мигрирующих видов, которым угрожает исчезновение. Государства-участники обязаны уделять первостепенное внимание охране этих видов, сохранению и восстановлению их местообитаний, устранению барьеров на путях их миграций и контролю над другими факторами, которые могут представлять для них угрозу. Устанавливая индивидуальные обязательства для каждого государства-участника, Конвенция в то же время способствует координации их усилий по сохранению редких мигрирующих видов.



Осмотр новорожденного бухарского оленя © Бахтияр Мардонов/WWF RUSSIA

Глобальный подход, локальные действия

В Приложении II к Конвенции приводится список мигрирующих видов, необходимым или важным условием сохранения которых является международное сотрудничество. Для реализации этого условия Конвенция содействует заключению глобальных или региональных соглашений между государствами, на территории которых обитает тот или иной вид.

Таким образом, Конвенция по сохранению мигрирующих видов является рамочным документом, предоставляя общую «строительную площадку» для разнообразных соглашений — от обязывающих договоров, которые имеют силу закона, до меморандумов о взаимопонимании и сотрудничестве, имеющих главным образом рекомендательный характер.

Уникальная особенность Конвенции состоит в том, что она позволяет разрабатывать глобальные соглашения по сохранению мигрирующих животных, адаптированные к местным условиям на всем пространстве их обитания. В основе каждого из таких соглашений лежат конкретные планы действий по охране и устойчивому использованию соответствующего вида.



Тонкоклювый кроншнеп © С. H. Gomersall/RSPB



Снежный барс © Fritz Pölking / ISLT

Начиная с 1990 года, под эгидой Конвенции было заключено более десяти международных соглашений, направленных на сохранение летучих мышей, птиц, оленей, дельфинов, китов, морских черепах и тюленей.

Поддержка прикладных исследований

Конвенция поддерживает проекты, сочетающие задачи по исследованию и сохранению мигрирующих видов в любых регионах земного шара. Спектр таких проектов весьма широк и включает учеты численности, оценку качества местообитаний и влияния угрожающих факторов, а также выяснение миграционных путей по данным спутниковой телеметрии. Помимо этого, Конвенция поддерживает изучение особенностей размножения и генетических характеристик мигрирующих видов, а также работы по выявлению, картированию и ограждению мест их воспроизводства.



Гуси-пискульки с «приемным отцом» © Ingar Jostein Øien

Содействие устойчивому развитию

Руководствуясь принципом «глобального подхода и локальных действий», Конвенция всюду поддерживает такие формы экономической деятельности, которые подразумевают устойчивое (т. е. неразрушительное) использование мигрирующих видов. Одной из этих форм является такая разновидность экотуризма, как наблюдения за китами, которые приносят значительные доходы, не причиняя животным ущерба.

Стремясь к выполнению задач, поставленных на Всемирном форуме по устойчивому развитию в Йоханнесбурге в 2002 году, Конвенция поддерживает программы, направленные на обеспечение длительного благосостояния местного населения и вместе с тем — на снижение темпов сокращения биологического разнообразия.



Работа с туарагами в Западной Африке
© John Newby/SSIG



Африканские слоны © UNEP

Развитие партнерских отношений

В качестве единственного всемирного органа, призванного обеспечить сохранение мигрирующих видов животных, их местообитаний и путей миграции, Конвенция согласует свою политику и сотрудничает с рядом других межправительственных органов, прежде всего — с Конвенцией по биологическому разнообразию, Рамсарской конвенцией по водно-болотным угодьям, Конвенцией по международной торговле редкими видами животных и растений и Международной комиссией по китообразным. Вместе с тем, деятельность Конвенции получает поддержку от ряда международных неправительственных организаций, включая Всемирный союз охраны природы, Birdlife International и Wetlands International.

Конвенцией по международной торговле редкими видами животных и растений и Международной комиссией по китообразным. Вместе с тем, деятельность Конвенции получает поддержку от ряда международных неправительственных организаций, включая Всемирный союз охраны природы, Birdlife International и Wetlands International.



Горные гориллы
© Ian Redmond/GRASP

Органы Конвенции

Структура Конвенции включает следующие звенья:

- 1) **Конференция сторон** (государств-участников), которая созывается раз в три года и является инструментом принятия стратегических решений;
- 2) **Постоянный комитет**, в компетенцию которого входит осуществление стратегического и административного управления в период между конференциями;
- 3) **Научный совет**, который дает рекомендации относительно приоритетных направлений в изучении и сохранении мигрирующих видов, а также консультации по исследовательским проектам;
- 4) **Секретариат**, уполномоченный разрабатывать соглашения и содействовать их заключению, организовывать встречи, осуществлять поддержку и координацию исследований и охранных мероприятий, взаимодействовать с государственными учреждениями и неправительственными организациями. Работа Секретариата обеспечивается Программой ООН по охране окружающей среды (UNEP).

VII Конференция сторон, 2002 г.
© CMS



Птицы: от Арктики до Антарктики

Благодаря своим регулярным, а поэтому предсказуемым перелетам, которые нередко представляют собой весьма эффектное зрелище, птицы являются наиболее известной группой мигрирующих животных. Самая знаменитая пернатая странница — это, безусловно, полярная крачка, небольшая водоплавающая птица белого цвета, которая выводит птенцов в Арктике, после чего совершает перелет к берегам Антарктиды!

Межконтинентальный масштаб

Самое масштабное соглашение, заключенное под эгидой Конвенции, это — Договор об охране афро-евразийских водоплавающих птиц. Его концептуальным стержнем является идея сохранения миграционных путей в целом, открывшая новую главу в истории многосторонних соглашений в области охраны природы. Это беспрецедентное соглашение распространяется на 235 видов мигрирующих птиц, а область его действия (охватывающая 117 стран в Евразии, Африке и Северной Америке) простирается от северных окраин Канады и Российской Федерации до мыса Доброй Надежды.



Скопление гусей-пискулек на пролете © Ingar Jostein Øien

Помощь отдельным видам

Помимо договоров глобального масштаба, для сохранения самых редких видов птиц под эгидой Конвенции разрабатываются и получают поддержку специальные региональные программы. Один из примеров — программа по стерху, направленная на пополнение крошечных группировок этого вида, сохранившихся в природе, молодыми птицами, которых выращивают в неволе и знакомят с пролетными путями их предков при помощи дельтапланеристов. Другой пример — экстренная программа по спасению тонкоклювого кроншнепа, включающая поиск последних мест зимовки и гнездования этой редчайшей перелетной птицы по всей Евразии.



Стерхи © ICF

Для сохранения импозантной обитательницы открытых ландшафтов — дрофы — был принят специальный меморандум, подчеркивающий необходимость соблюдения особого режима сельскохозяйственных работ в пределах ареала этого вида в Центральной Европе. Наряду с дрофой, в поле зрения Конвенции попал еще один вид, чья судьба всецело зависит от характера землепользования. Это вертлявая камышевка — небольшая певчая птица, обитающая исключительно на сырых лугах, площадь которых сокращается по всей Европе из-за распространения кустарниковых зарослей (вследствие угасания фермерства, основанного на экстенсивном выпасе и сенокосении). К счастью, подавляющее большинство стран, на территории которых обитает этот вид, обязались принять меры по его охране под эгидой Конвенции.

Пернатые странники Южного полушария

Один из важнейших инструментов Конвенции — Договор об охране альбатросов и буревестников — направлен на устранение факторов, угрожающих существованию этих величавых птиц, проводящих большую часть жизни на морских просторах, — от крючковых снастей для лова рыбы, в которых они застревают и тонут, до кошек и крыс, завезенных людьми на острова, где они гнездятся, и прорывающихся их яйцами и птенцами.



Альбатрос © Didier Vangeluwe/IRSNB

Морские млекопитающие: региональный подход

Охрана морских млекопитающих, включенных в Приложения к Конвенции, сопряжена с особыми трудностями, прежде всего потому, что источники их бед зачастую «невидимы», ибо находятся вдали от земли. По инициативе Конвенции были заключены три соглашения, направленные на сохранение этих животных с учетом региональной специфики угрожающих им факторов.

В защиту китов и дельфинов

Договор об охране мелких китообразных Балтийского и Северного морей распространяется на китов, дельфинов и морских свиней, обитающих в этом регионе, — таких, как обыкновенная морская свинья и эффектная косатка. Основные факторы, угрожающие существованию этих, в прошлом обычных здесь, видов зубатых китов включают попадание в рыболовные сети, стресс (связанный с высоким уровнем освоения акватории людьми) и загрязнение воды.



Косатка © Ingrid Visser/WDCS

Второе соглашение по китам и дельфинам, разработанное в рамках Конвенции, — Договор по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и прилегающей к ним акватории Атлантического океана, — распространяется и на крупных китообразных — таких, как финвал и кашалот.



Киты-горбачи © Leigh Ogden/WDCS

Планы действий по этим соглашениям включают оценку влияния различных видов человеческой деятельности на морских млекопитающих, оказание им «скорой помощи», создание охраняемых акваторий и снижение рисков, связанных с рыболовством.



Обыкновенный тюлень © К.-Е. Heers

Забота о тюленях

Договор по сохранению тюленей в заливе Вадден-Зе, ставший первым соглашением, подписанным в рамках Конвенции, был заключен после того, как в результате эпидемии 1988 г. погибло 60% местной популяции обыкновенного тюленя. Его выполнение дало обнадеживающие результаты: к настоящему времени численность тюленей в заливе Вадден-Зе достигла уровня, который отмечался до эпидемии; и, хотя среди них по-прежнему случаются вспышки инфекционных болезней, угрозу их вымирания можно считать устраненной.

Наземные млекопитающие: от мала до велика

Многие наземные млекопитающие совершают дальние кочевки, регулярно пересекая границы государств. Среди них немало тех, которые оказались на грани исчезновения и поэтому были занесены в приложения к Конвенции, — например, ряд видов летучих мышей, снежный барс, двугорбый верблюд, горная горилла, африканский слон, несколько видов оленей и африканских антилоп, а также сайгак. Насколько разнообразны эти виды по своему образу жизни, настолько же различаются и стратегии их сохранения.



Сайгак © Rotislav Stach

Бухарский олень когда-то имел почти столь же высокий «статус неприкосновенности» в странах Средней Азии, каким пользуется в Индии корова. Однако к настоящему времени его общая численность упала до нескольких сотен особей — прежде всего из-за браконьерства и мелиоративных мероприятий, вызвавших уничтожение тугаев — приречных зарослей, к которым приурочены места обитания этого вида. По инициативе Конвенции был принят специальный меморандум, призванный предотвратить угрозу его исчезновения.



Бухарские олени © Ольга Переладова/WWF RUSSIA

Кампания в пользу летучих мышей Европы

Договор об охране европейских летучих мышей, принятый в рамках Конвенции, распространяется почти на 45 видов — всех представителей отряда рукокрылых, обитающих в этой части света. Сегодня им более всего угрожают разрушение мест обитания и разорение колоний людьми, а также применение пестицидов. Благодаря Договору были разработаны более строгие законы в защиту этих животных, а ежегодная акция «Ночь летучих мышей», проводимая под его эгидой, стала общеевропейской кампанией, в ходе которой самые широкие слои населения получают представление о необходимости их охраны.



Колония
больших ночниц
© Hugo Willcox/
Fotonatura



Газель доркас
© John Newby/
SSIG

Спасение африканских антилоп

Газель доркас, орикс и другие виды антилоп являются ключевыми элементами природных сообществ Сахаро-Сахельской зоны Северной Африки. В ходе эволюции у них выработались уникальные особенности (например, способность подолгу обходиться без питьевой воды), позволяющие им выживать в самой засушливой части земного шара. На протяжении тысячелетий эти животные были основным источником благосостояния местных кочевых племен. Однако ширококомасштабное опустынивание, вызванное развитием скотоводства, и чрезмерный промысел привели к резкому сокращению их численности.

При активной поддержке Конвенции был разработан План действий по сохранению шести видов антилоп Северной Африки, оказавшихся на грани исчезновения. Намеченные мероприятия включают выращивание животных в неволе для последующего выпуска в природу, снижение смертности в сохранившихся диких популяциях, а также укрепление международного сотрудничества в деле их охраны.

Морские черепахи: от «горячих точек» к мировому сотрудничеству

Морские черепахи — одни из самых древних среди ныне существующих форм жизни на Земле. По вине человека их будущее оказалось под вопросом: попадание в рыболовные сети, хищническая добыча яиц и взрослых особей, освоение побережий, служащих им «родильными домами», и загрязнение океана вызвали повсеместное сокращение численности этих «живых ископаемых».



Морская черепаха, застрявшая в сети © Thomas Dillinger



Обмер морской черепахи

Задача сохранения морских черепах осложняется тем, что мы еще очень мало знаем об их жизни в открытом море. Ясно, что ее решение требует согласованных действий местного населения, природоохранных групп, ученых и государственных институтов.

В рамках Конвенции действуют два меморандума, направленные на сохранение морских черепах: для Атлантического побережья Африки и для Индийского океана и Юго-Восточной Азии. Конвенция финансирует работы по выявлению ключевых участков откладки яиц и оценке частоты попадания черепах в рыболовные сети, а также различные образовательные программы. Отправными точками приложения сил являются наиболее проблемные регионы (прежде всего в развивающихся странах), а конечной целью — объединение усилий по сохранению этих животных на мировом уровне.

Дополнительную информацию о деятельности Конвенции можно получить по адресу:

Convention on Migratory Species
UNEP/CMS Secretariat
Martin-Luther-King-Str. 8
53175 Bonn, Germany
Tel. (49 228) 815 2401/02
Fax (49 228) 815 24 49
e-mail: secretariat@cms.int
<http://www.cms.int>

Веб-сайты соглашений, заключенных в рамках Конвенции:

Договор об охране альбатросов и буревестников
<http://www.ea.gov.au/coasts/species/seabirds/albatross/index.html>

Договор об охране афро-евразийских водоплавающих птиц
<http://www.unep-aewa.org>

Договор об охране мелких китообразных Балтийского и Северного морей
<http://www.ascobans.org>

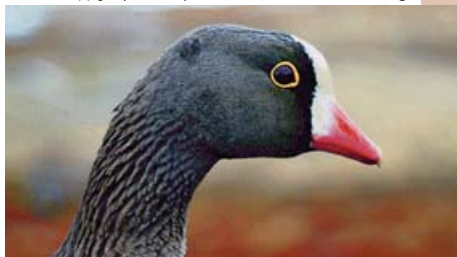
Договор об охране китообразных Черного и Средиземного морей
<http://www.accobams.mc>

Договор об охране европейских летучих мышей
<http://www.eurobats.org>

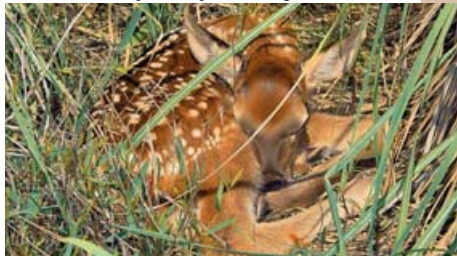
Объединенный секретариат по заливу Вадден-Зе
<http://www.waddensea-secretariat.org>



Двугорбые верблюды © Richard P. Reading



Гусь-пискулька © Ingar Jostein Øien



Детеныш бухарского оленя
© Наталья Мармазинская/WWF RUSSIA

Издание на русском языке осуществлено при финансовой поддержке
Международного фонда защиты животных (IFAW).

 **IFAW**
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОНД ЗАЩИТЫ ЖИВОТНЫХ
WWW.IFAW.ORG